PISTOLE DI VERNICIATURA
PAINT SPRAY GUNS
PISTOLETS DE PEINTURE

SPIRIT OF INNOVATION

NEW - NEUF - NEW - NEUF - NEW - NEUF - NEW -

SERIE RV
SÉRIES RV - RV SERIES

SERIE RV

Gli aerografi della serie RV oltre alla qualità di verniciatura, offrono robustezza e manegevolezza e sono adatti a qualsiasi tipo di vernice (monocomponenete, bi-componente, catalizzata, ecc.) Sono particolarmentre utili nelle falegnamerie, carrozzerie, oltre che nel settore industriale, edile e nautico, sia per l'applicazioni di fondi che per finiture.
Gli ugelli in particolare modo offrono una vasta gamma di misure a seconda delle specifiche esigenze: Ø 1,0 - 1,2 - 1,5 - 1,8 - 2,0 - 2,5 - 3,0 - 3,5 mm.
Il modello RV può essere fornito in tre diverse versioni :

- RV/I con il serbatoio a tazza inferiore in alluminio con chiusura a baionetta e capacità kg.1. Con chiusura autoclave con dispositivo salvagocce sul serbatoio e con la capacità di kg.1, nella versione HVLP.
- RV/S. Con serbatoio in nylon nella versione RV/S HVLP e in alluminio nella versione RV/S. A tazza superiore sia in nylon che, a richiesta in alluminio: il serbatoio in alluminio è caratterizzato dalla chiusura a pressione in nylon con dispositivo salvagocce ed è disponibile nelle seguenti misure: kg. 0,500 – 1,000 ; mentre il serbatoio in nylon è caratterizzato dalla chiusura a vite con dispositivo salvagocce ed è disponibile solo con la capacità di kg. 0,500.
- RV/SP senza alcun serbatoio e predisposto per l'attacco di un tubo da applicare a serbatoi sottopressione o pompe per vernici.

Gli aerografi RV sono stati progettati e costruiti con materiali di alta qualità e in completo accordo con le attuali normative europee, giuridiche ed ecologiche, per garantire oltre ad un elevato standard qualitativo in campo professionale, un totale rispetto dell'ambiente circostante e un'assoluta sicurezza per gli addetti ai lavori; inoltre i tests effettuati su ogni singolo pezzo garantiscono la massima affidabilità e resistenza nel tempo e in qualsiasi condizioni di uso.

RV SERIES

The RV spray guns are suitable for different paint jobs, they are compact, ergonomic, easy to use and to clean. Suitable for any type of single-component and double-component paint (even for catalysed paints, etc.), RV Spray Guns are particularly useful for woodworking and they are used by panel beaters, in the industrial, building and nautical sectors, for both priming and finishing jobs.
A vast array of nozzles is available in sizes suitable for specific needs: Ø 1.0 - 1.2 - 1.5 - 1.8 - 2.0 - 2.5 - 3.0 - 3.5 mm.
Three different versions of the RV model can be supplied:

- RV/I has a lower aluminium tank with a bayonet-type closure and a capacity of 1 kg, or a clamp-type closure with a drip saver on the tank and a capacity of 1 kg;
- RV/S has an upper tank in nylon or aluminium, on request. The aluminium tank has a pressure closure in nylon with a drip saver and is available in sizes of 0.5 or 1.0 kg, while the nylon tank has a screw-on closure with a drip saver and is available only in the 0.5 kg size.
- The RV/SP version has no tank and is designed to be attached to pressure tanks or paint pumps.

RV Spray Guns are designed and built with top quality materials, in complete observance of current European legal and ecology norms, to guarantee high standards of quality in the professional fields where they are employed, with total respect for the environment and absolute safety for workers; additionally, tests performed on each piece guarantee maximum dependability and durability, under any conditions of use.

SÉRIE RV

Les pistolets RV s'adaptent à plusieurs applications, ils sont compacts, maniables et la manutention de ces pistolets est très simple. Ils peuvent être utilises avec n'importe quel type de peinture mono composèe et bicomposèe (pour les peintures catalyseèes également il s'agit de pistolets très solides, particulièrement indiqués dans les menuiseries, dan s le secteur industriel, nautique et du bâtiment, aussi bien pour les fonds que pour les finitions.
Les buses offrent une vaste gamme de mesures répondant aux exigences spécifiques: Ø 1.0 - 1.2 - 1.5 - 1.8 - 2.0 - 2.5 - 3.0 - 3.5 mm.
Le modèle RV existe en trois versions différentes :

- RV/I avec réservoir à godet inférieur en aluminium avec fermeture à baïonnette et d'une capacité de 1 kg, ou avec fermeture autoclave et ramasse-goutte sur le godet d'une capacité de 1 kg;
- RV/S avec réservoir à godet supérieur en nylon ou en aluminium sur demande: le godet en aluminium est caractérisé par la fermeture à pression en nylon avec ramasse-goutte et est disponible dans les mesures suivantes: kg. 0,500 – 1,000. En revanche, le godet en nylon possède une fermeture à vis avec ramasse-goutte et existe seulement dans la capacité de kg. 0,500.
- RV/SP sans aucun réservoir et prédisposé pour le raccord à un tuyau à appliquer à des réservoirs sous-pression ou à des pompes pour peinture.

Les pistolets RV ont été développés et construits avec des matériaux de grande qualité, en respectant entièrement la réglementation européenne actuelle, juridique et écologique, afin de garantir en plus du standard de qualité performant dans le domaine professionnel, le plus grand respect de l'environnement et une sécurité absolue pour les utilisateurs. Les tests effectués sur chacune des pièces assurent une fiabilité complète et une longue durée de vie du produit.

Grafico consumo d'aria
Air consumption diagram - Graphique consommation d'air

RV-HVLP

RV/S HVLP

Ugelli disponibili - Nozzles available
Buses disponibles
1.2 - 1.5- 1.8 - 2.0 - 2.5

IL SISTEMA HVLP

Gli aerografi RV HVLP sono destinati al settore industriale e sono stati sviluppati in rispetto delle normative di riferimento; sono in grado di fornire delle buone prestazioni con consumi d'aria e di vernice estremamente ridotti a seconda del prodotto utilizzato. L'ampiezza del ventaglio e l'elevata atomizzazione fanno di questo aerografo lo strumento ideale per l'applicazione della maggior parte di vernici presenti oggi sul mercato offrendo una elevata qualità di finitura con sensibile risparmio di vernice.

HVLP SYSTEM

The RV HVLP spray guns aimed at the industrial sector, have been developed in compliance with low air consumption regulations. They provide very good performance with greatly reduced air and paint consumption, depending on the type of paint.
The wide range of the fan and high atomization make this spray gun an ideal tool for applying most of today's commercially available paints, at the same time offering a good quality finish.

LE SYSTÈME HVLP

Les pistolets RV HVLP destinés au marché industriel, ont été développes d'après les normes pour la projection sans brouillard. Ils sont en mèsure d'assuer des bonnes performances avec une consommation d'air et de peinture extrêmement réduites, selon les produits utilisés. L'ampleur du jet et la pulvérisation élevée font de ce pistolet l'instrument idéal pour l'application de la plupart des peintures présentes aujourd'hui sur le marchè, tout en offrant une bonne qualité de finition.

RV/I HVLP

	bar (PSI)	g. (oz.)	200 mm g./min (oz./min.)	g. (oz.)
RV/S HVLP	2.0 (29)	1030 (36)	Ø 1.5 161 (5.6)	Nylon 600 (21)
RV/I HVLP		800 (28)	Ø 1.8 220 (7.7)	Al 1000 (35)

RV

RV/S

Ugelli disponibili - Nozzles available
Buses disponibles
1.5- 1.8 - 2.0 - 2.5 - 3.0 - 3.5

RV/I

SERIE RV

Le pistole di verniciatura RV sono compatte e maneggevoli, particolarmentre robuste e di facile manutenzione.
Si prestano a qualsiasi tipo di vernice, mono componente, bi-componenete, catalizzata, ecc. Sono particolarmente utili in falegnameria, nel settore industriale, edile e nautico, sia per l'applicazione di fondi che per finiture.

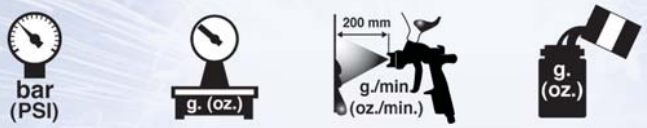
RV SERIES

The RV spray guns are suitable for different paint jobs, they are compact , ergomonic, easy to use and to clean.
Suitable for any type of single-component and double component paint (even for catalysed paints, etc) RV spray guns are particularly useful for woodworking, in the industrial field, in the nautical and building sectors, for both priming and finishing jobs.

SÈRIE RV

Les pistolets de peinture RV s'adaptent à plusieurs applications, ils sont compacts, maniables et la manutention de ces pistolets est très simple.
Ils peuvent être utilisés avec n'importe quel type de peinture mono composée et bicomposée (pour les peintures catalysées également).
Il s'agit de pistolets très solides, particulièrement indiqués dans les menuiseries, dans le secteur industriel, nautique et du bâtiment, aussi bien pour les fonds que pour les finitions

RV/SP



	bar (PSI)	g. (oz.)	200 mm g./min (oz./min.)	g. (oz.)
RV/S	2.0 (29)	758 (26.5)	Ø 1.5 161 (5.6)	Al 500 (17.5)
RV/I		1039 (36.4)	Ø 1.8 220 (7.7)	Al 1000 (35)

RV/ SP-ST2

RV/SP-ST2

AEROGRAFO PER SEGNALETICA STRADALE

Gli Aerografi RV/SP-ST2 nascono dallo studio e dalla ricerca di nuove soluzioni e metodi per l'applicazione di prodotti permanenti o semipermanenti per la segnaletica orizzontale.Sono senza alcun serbatoio, ma con la predisposizione per essere collegati a un serbatoio sottopressione oppure a una pompa per vernici.

SPRAY GUN FOR ROAD SIGNS

RV/SP-ST2 Spray Guns were designed in accordance with our research to find innovative solutions and methods for the application of permanent and semi-permanent products for horizontal road signs: they have no tank, but are designed to be attached by tube to pressurized tanks or paint pumps.

PISTOLET A PEINTURE POUR SIGNALISATION ROUTIERE

Les pistolets RV/SP-ST2 sont le résultat d'une recherche de nouvelles solutions et méthodes pour l'application de produits permanents ou semi-permanents pour la signalisation horizontale. Il s'agit de pistolets sans aucun réservoir mais pouvant être raccordés à un tuyau afin d'appliquer un réservoir sous-pression ou une pompe pour peinture.

	bar (PSI)	g. (oz.)	200 mm g./min (oz./min.)
RV/SP - ST2	2.0 (29)	671 (23.5)	Ø 1.5 161 (5.6)
		671 (23.5)	Ø 1.8 220 (7.7)

Confezione Packing - Emballage	Mod.		REF.		g.
Scatola/Box/Boîte	**RV/S HVLP**	1,2	AH130202	1	800
		1,5	AH130203	1	800
		1,8	AH130204	1	800
		2,0	AH130205	1	800
		2,5	AH130206	1	800

Scatola/Box/Boîte	**RV/I HVLP**	1,5	AH130103	1	1030
		1,8	AH130104	1	1030
		2,0	AH130105	1	1030
		2,5	AH130106	1	1030

Scatola/Box/Boîte	**RV/S** 500 cc-11A	1,0	AH080336	1	758
		1,2	AH080303	1	758
		1,5	AH080305	1	758
Scatola/Box/Boîte	**RV/S** 1000 cc-11A	1,8	AH080307	1	758
		2,0	AH080309	1	758
		2,5	AH080311	1	758
		3,0	AH080313	1	758
		3,5	AH080315	1	758

Scatola/Box/Boîte	**RV/I** 1000 cc-11A	1,0	AH080432	1	1039
		1,2	AH080433	1	1039
		1,5	AH080407	1	1039
		1,8	AH080409	1	1039
		2,0	AH080411	1	1039
		2,5	AH080413	1	1039
		3,0	AH080415	1	1039
		3,5	AH080417	1	1039

Scatola/Box/Boîte	**RV/SP** 11/A	1,0	AH080201	1	633
		1,2	AH080203	1	633
		1,5	AH080205	1	633
		1,8	AH080207	1	633
		2,0	AH080209	1	633
		2,5	AH080211	1	633
		3,0	AH080213	1	633
		3,5	AH080215	1	633

Scatola/Box/Boîte	**RV/SP-ST2** 11/A	3,5	AH080217	1	671

Mod.		REF.	
U/RV HVLP	1,2	BH089569	1
	1,5	BH089570	1
	1,8	BH089571	1
	2,0	BH089572	1
	2,5	BH089642	1

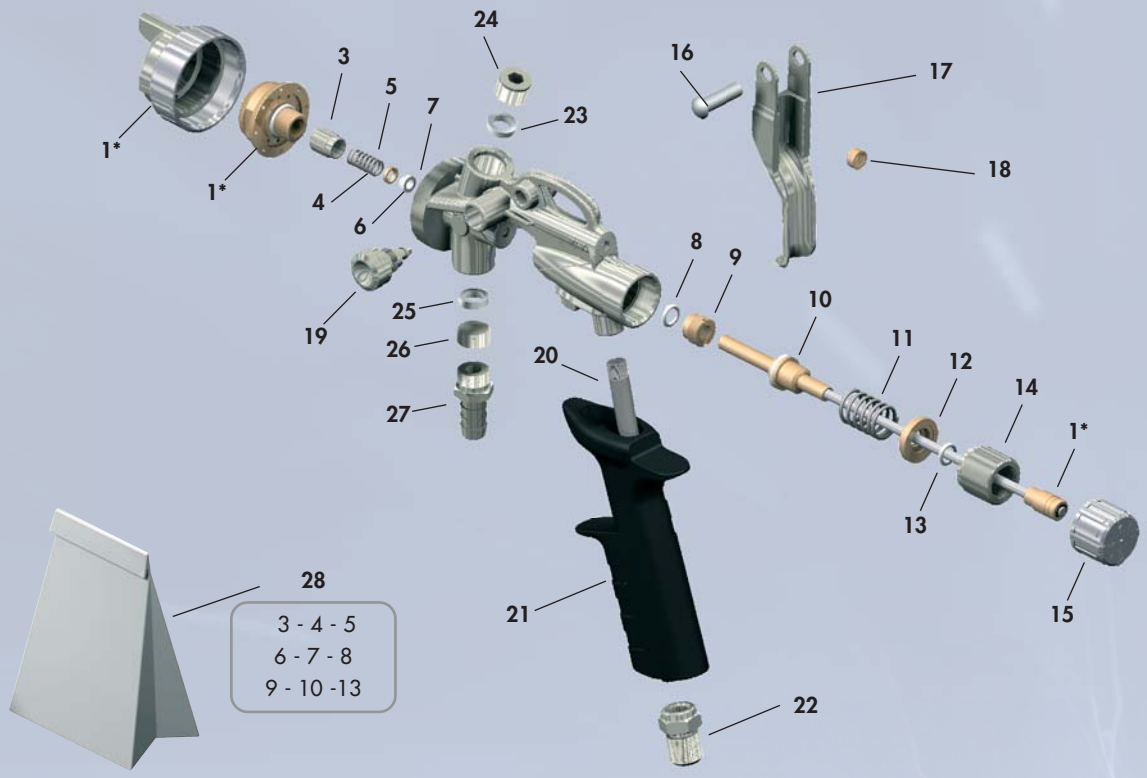
U/RV	1,0	BH088104	1
	1,2	BH088105	1
	1,5	BH088106	1
	1,8	BH088129	1
	2,0	BH088107	1
	2,5	BH088108	1
	3,0	BH088109	1
	3,5	BH088110	1
U/RV/SP	1,0	BH088955	1
	1,2	BH088956	1
	1,5	BH088957	1
	1,8	BH088958	1
	2,0	BH088959	1
	2,5	BH088960	1
	3,0	BH088961	1
	3,5	BH088962	1

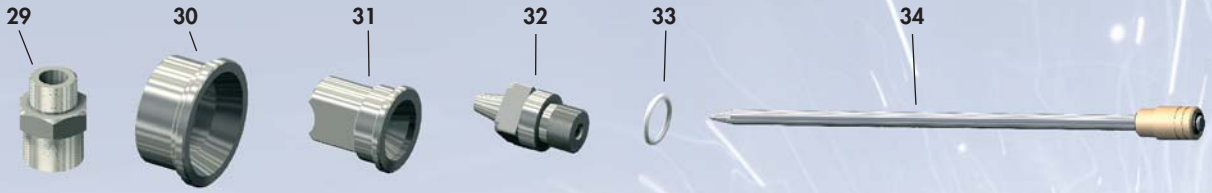
U/RV/SP/ST/2	3,5	BH139307	1

studiografico@digraf.com

RV

LISTA DEI RICAMBI / SPARE PARTS LIST / PIECES DETACHEES





Pos.	Ref.
1	- - - - - - -
2	BH089002
3	BD088198
4	BS088775
5	BA088773
6	BS088774
7	BC088765
8	BD088082
9	BS088084
10	BH088165
11	BA108014
12	BS088085
13	BD088086
14	BS088118
15	BI088114
16	BF088243
17	BL088092
18	BS088195

Mod.	Pos.	Ref.
	19	BH088060
	20	BT088093
	21	BE088563
	22	BS088094
	23	BC088081
	24	BS088913
	25	BE088732
	26	BS088238
	27	BS088245
RV/I	28a	BH088189
RV/S	28b	BH088534
	29	AS030905
	30	BU088311
RV/SP-ST2	31	BT088310
	32	BT088312
	33	BD088198
	34	BH088480

Officine Meccaniche A.N.I. SpA
Via Arzignano, 190 - 36072 Chiampo (VI) Italy - Tel. + 39 0444 420888 - Fax +39 0444 420620 - www.ani.it - ani@ani.it